

## Section I — Prescribed Text

35 marks

Attempt Questions 1–3

Allow about 1 hour and 10 minutes for this section

Answer each question in a SEPARATE writing booklet. Extra writing booklets are available.

---

In Question 1 you will be assessed on how well you:

- demonstrate your understanding of the text by translating into idiomatic and fluent English
  - demonstrate your understanding of the characteristics of the satiric genre
- 

Marks

Question 1 (15 marks)

Translate BOTH extracts into ENGLISH. The translations should be written on alternate lines.

(a)

At ille

“Noris nos” inquit; “docti sumus.” Hic ego “Pluris hoc” inquam “mihi eris.” Misere discedere quaerens, ire modo ocius, interdum consistere, in aurem dicere nescio quid puero, cum sudor ad imos manaret talos. “O te, Bolane, cerebri felicem!” aiebam tacitus, cum quidlibet ille garriret, vicos, urbem laudaret. Ut illi nil respondebam, “Misere cupis” inquit “abire; iamdudum video: sed nil agis; usque tenebo; persequar hinc quo nunc iter est tibi.” “Nil opus est te circumagi: quendam volo visere non tibi notum: trans Tiberim longe cubat is, prope Caesaris hortos.”

10

15

6

Horace, *Satires* I.9.6–18

Question 1 continues on page 3

## Question 1 (continued)

(b)	<p>scinduntur tunicae sartae modo, longa coruscat  serraco veniente abies, atque altera pinum  plaustra vehunt; nutant alte populoque minantur.  nam si procubuit qui saxa Ligustica portat  axis et eversum fudit super agmina montem,  quid superest de corporibus? quis membra, quis ossa  invenit? obtritum volgi perit omne cadaver  more animae. domus interea segura patellas  iam lavat et bucca foculum excitat et sonat unctis  striglibus et pleno componit lintea guto.  haec inter pueros varie properantur, at ille  iam sedet in ripa taetrumque novicius horret  porthmea nec sperat caenosi gurgitis alnum  infelix nec habet quem porrigat ore trientem.</p>	<p>255</p> <p>260</p> <p>265</p>	<p><b>9</b></p>
-----	--	----------------------------------	-----------------

Juvenal, *Satires* III.254–267

**End of Question 1**

**Please turn over**